

레위기5주 Leviticus Week 5 “보통 특별한” “Ordinarily Extraordinary”

레위기LEVITICUS 8:1-3

주님께서 모세에게 말씀하셨다.

“너는 아론과 그의 아들들을 함께 데리고 오너라. 또 그들에게 입힐 옷과, 거룩하게 하는 데 쓸 기름과, 속죄제물로 바칠 수소 한 마리와, 숫양 두 마리와, 누룩을 넣지 않은 빵 한 바구니를 가지고 오너라.

또 모든 회중을 회막 어귀에 불러모아라.”

The Lord spoke to Moses, saying, 2 “Take Aaron and his sons with him, and the garments and the anointing oil and the bull of the sin offering and the two rams and the basket of unleavened bread. 3 And assemble all the congregation at the entrance of the tent of meeting.”

레위기LEVITICUS 8:4-5

모세는 주님께서 자기에게 명하신 대로 회중을 회막 어귀에 불러모으고

“주님께서 다음과 같이 하라고 명하셨다” 하고 말하였다.

4 And Moses did as the Lord commanded him, and the congregation was assembled at the entrance of the tent of meeting. 5 And Moses said to the congregation, “This is the thing that the Lord has commanded to be done.”

레위기LEVITICUS 8:6

모세는 아론과 그의 아들들을 데려다가 물로 씻게 하였다.

6 And Moses brought Aaron and his sons and washed them with water.

레위기LEVITICUS 8:7-8

모세는 아론에게 속옷을 입혀 주고, 띠를 띠워 주고, 겹옷을 입혀 주고, 에봇을 걸쳐 주고, 그 에봇이 몸에 꼭 붙어 있도록 에봇 띠를 띠워 주었다.

모세는 또 아론에게 가슴받이를 달아 주고, 그 가슴받이 속에다가 우림과 둠뿔을 넣어 주었다.

7 And he put the coat on him and tied the sash around his waist and clothed him with the robe and put the ephod on him and tied the skillfully woven band of the ephod around him, binding it to him with the band. 8 And he placed the breastpiece on him, and in the breastpiece he put the Urim and the Thummim.

레위기 LEVITICUS 8:9

모세는 아론의 머리에 관을 씌우고, 관 앞쪽에 금으로 만든 관 곧 성직패를 달아 주었다. 이렇게 모세는 주님께서 명하신 대로 하였다.

9 And he set the turban on his head, and on the turban, in front, he set the golden plate, the holy crown, as the Lord commanded Moses.

레위기LEVITICUS 8:10-12

이렇게 한 다음에, 모세는, 거룩하게 구별하는 데 쓰는 기름을 가져다가, 성막과 그 안에 있는 모든 기구에 발라서, 그것들을 거룩하게 하였다.

그는 또 그 기름의 얼마를 제단 위에 일곱 번 뿌리고, 제단과 제단의 모든 기구를 거룩하게 하였다. 물두멍과 그 밀받침에도 기름을 발라서, 거룩하게 하였다.

그리고 또 모세는, 거룩하게 구별하는 기름 가운데서 얼마를 아론의 머리에 붓고, 그에게 발라서, 아론을 거룩하게 구별하였다.

10 Then Moses took the anointing oil and anointed the tabernacle and all that was in it, and consecrated them. 11 And he sprinkled some of it on the altar seven times, and anointed the altar and all its utensils and the basin and its stand, to consecrate them. 12 And he poured some of the anointing oil on Aaron’s head and anointed him to consecrate him.

레위기LEVITICUS 8:13-14

모세는 아론의 아들들을 데려다가, 그들에게 속옷을 입혀 주고, 띠를 띠워 주고, 머리에 두건을 감아 주었다. 이렇게 모세는 주님께서 명하신 대로 하였다.

그런 다음에, 모세는 속죄제물로 바칠 수소를 끌러 오게 하였다. 아론과 그의 아들들이 속죄제물로 바칠 수소의 머리 위에 손을 얹었다.

13 And Moses brought Aaron's sons and clothed them with coats and tied sashes around their waists and bound caps on them, as the Lord commanded Moses. 14 Then he brought the bull of the sin offering, and Aaron and his sons laid their hands on the head of the bull of the sin offering.

레위기LEVITICUS 8:23

모세는 그 제물을 잡고, 그 피를 얼마 받아서, 아론의 오른쪽 귓볼과 오른쪽 엄지손가락과 오른쪽 엄지발가락에 발랐다.

...and Moses took some of its blood and put it on the lobe of Aaron's right ear and on the thumb of his right hand and on the big toe of his right foot.

레위기LEVITICUS 8:30

또 모세는 거룩하게 구별하는 기름과 제단에 있는 피를 가져다가, 아론 곧 제사장 예복을 입은 아론에게 뿌렸다. 그는 또 아론의 아들들 곧 제사장 예복을 입은 그의 아들들에게도 뿌렸다. 이렇게 하여 모세는, 아론과 그의 옷 및 그의 아들들과 그들의 옷을 거룩하게 구별하였다.

30 Then Moses took some of the anointing oil and of the blood that was on the altar and sprinkled it on Aaron and his garments, and also on his sons and his sons' garments. So he consecrated Aaron and his garments, and his sons and his sons' garments with him.

히브리서HEBREWS 5:1

각 대제사장은 사람들 가운데서 뽑혀서 하나님과 관계되는 일에 임명받습니다. 그리하여 그는 사람들을 위하여 예물과 속죄의 희생 제사를 드립니다.

For every high priest chosen from among men is appointed to act on behalf of men in relation to God, to offer gifts and sacrifices for sins.

히브리서HEBREWS 5:2

그는 자기도 연약함에 휘말려 있으므로, 그릇된 길을 가는 무지한 사람들을 너그럽이 대할 수 있습니다.

He can deal gently with the ignorant and wayward, since he himself is beset with weakness.

히브리서HEBREWS 5:3

그는 백성을 위해서 속죄의 제사를 드려야 하는 것과 마찬가지로, 그 연약함 때문에 자기 자신을 위해서도 드려야 하는 것입니다.

3 Because of this he is obligated to offer sacrifice for his own sins just as he does for those of the people.

히브리서HEBREWS 7:28

사람들에게 약점이 있어도 율법은 어쩔 수 없이 그들을 대제사장으로 세우지만, 율법이 생긴 이후에 하나님께서 맹세하신 말씀은 영원히 완전하게 되신 아들을 대제사장으로 세웠습니다.

For the law appoints men in their weakness as high priests...

베드로전서1 PETER 2:9

그러나 여러분은 택하심을 받은 족속이요, 왕과 같은 제사장들이요, 거룩한 민족이요, 하나님의 소유가 된 백성입니다. 그래서 여러분을 어둠에서 불러내어 자기의 놀라운 빛 가운데로 인도하신 분의 업적을, 여러분이 선포하는 것입니다.

9 But you are a chosen race, a royal priesthood, a holy nation, a people for his own possession, that you may proclaim the excellences of him who called you out of darkness into his marvelous light.